

MASS PROPER:

- MARTYRS (*Not in Eastertide*)

MASS *Sapiéntiam* (red)

INTROIT Ecclesiasticus. 44: 15, 14

Sapiéntiam sanctórum narrent pópuli,
et laudes eórum núntiet Ecclésia:
nómina autem eórum vivent in
sæculum sæculi. (Ecclus 44: 32, 1)
Exsultáte, iusti in Dómino: rectos
deceat collaudátio. Glória Patri et Filio
et Spíritui Sancto, sicut erat in
princípio, et nunc, et semper, et in
sæcula sæculórum. Amen.
Sapiéntiam sanctórum narrent pópuli,
et laudes eórum núntiet Ecclésia:
nómina autem eórum vivent in
sæculum sæculi.

COLLECT

Deus, qui nos concédis sanctórum
Mártyrum tuórum,
et _____, natalítia cólere:
da nobis in æténa beatitúdine de
eórum societéte gaudére. Per
Dóminum nostrum Jesum Christum,
Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat
in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per
omnia sæcula sæculórum.

LESSON Wisdom 5: 16-20

Iusti autem in perpétuum vivent, et
apud Dóminum est merces eórum, et
cogitátio illórum apud Altíssimum. Ídeo
accípient regnum decóris, et diadéma
speciúi de manu Dómini: quóniam
déktera sua teget eos, et bráchio
sancto suo deféndet illos, Accípiet
armatúram zelus illius, et armábit
creatúram ad últiónem inimicórum.
Índuet pro thoráce justítiam, et
accípiet pro gálea iudícium certum.
Sumet scutum inexpugnábile,
æquitátem.

GRADUAL Psalms 123: 7-8

Anima nostra, sicut passer, erépta est

Let the people show forth the wisdom
of the Saints, and the Church declare
their praise: and their names shall live
unto generation and generation.
(Ecclus. 44: 32, 1) Rejoice in the Lord,
O ye just: praise becometh the
upright. Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy Spirit, as it
was in the beginning, is now, and ever
shall be, world without end. Amen.
Let the people show forth the wisdom
of the Saints, and the Church declare
their praise: and their names shall live
unto generation and generation.

O God, Who dost permit us to
celebrate the heavenly birthday of Thy
holy Martyrs, _____ and
_____: grant that we may
rejoice in their fellowship in everlasting
bliss. Through our Lord Jesus Christ,
Thy Son, Who lives and reigns with
Thee in the unity of the Holy Spirit,
God, forever and ever.

But the just shall live for evermore:
and their reward is with the Lord, and
the care of them with the most High.
Therefore shall they receive a
kingdom of glory, and a crown of
beauty at the hand of the Lord: for with
his right hand he will cover them, and
with his holy arm he will defend them.
And his zeal will take armor, and he
will arm the creature for the revenge of
his enemies. He will put on justice as
a breastplate, and will take true
judgment instead of a helmet. He will
take equity for an invincible shield.

Our soul hath been delivered, as a

de láqueo venántium. Ƿ. Láqueus contrítus est, et nos liberáti sumus: adjutórium nostrum in nómine Dómini, qui fecit cælum et terram.

(Between Septuagesima and Easter, the Alleluia is replaced by the Tract.)

LESSER ALLELUIA Psalms 67: 4

Allelúja, alielúja. Justi epuléntur, et exsúltent in conspéctu Dei: et delecténtur in lætítia. Allelúja.

TRACT Psalms 125: 5-6

Qui sémant in lácrimis, in gáudio metent. Eúntes ibant et fiébant, mitténtes sémina sua. Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, portántes manipulos suos.

GOSPEL Luke 6: 17-23

In illo témpore: Descéndens Jesus de monte, stetit in loco campéstri, et turba discipulórum ejus, et multitúdo copiósa plebis ab omni Judæa, et Jerúsalem, et marítima, et Tyri, et Sidónis, qui vénerant, ut audírení eum et sanaréntur a languóribus suis. Et, qui vexabántur a spirítibus immúndis, curabántur. Et omnis turba quærébat eum tangere: quia virtus de illo exíbat, et sanábat omnes. Et ipse, elevátis óculis in discipulos suos, dicebat: Beáti, páuperes: quia vestrum est regnum Dei. Beáti, qui nunc esurítis: quia saturabímíni. Beáti, qui nunc fletis: quia ridébitis. Beáti eritis, cum vos óderint hómines, et cum separáverint vos et exprobráveriní, et ejécerint nomen vestrum tamquam malum, propter Fílium hóminis. Gaudéte in illa die et exsultáte: ecce enim, merces vestra multa est in cælo.

(Between Septuagesima and Easter, the Alleluia at the end of the Offertory

sparrow, out of the snare of the fowlers. The snare is broken, and we are delivered: our help is in the name of the Lord, Who made heaven and earth.

Alleluia, alleluia. Let the just feast, and rejoice before God; and be delighted with gladness. Alleluia.

They that sow in tears shall reap in joy. Going they went and wept, casting their seeds. But coming they shall come with joyfulness, carrying their sheaves.

At that time, Jesus coming down from the mountain stood in a plain place, and the company of His disciples, and a very great multitude of people from all Judea and Jerusalem, and the seacoast both of Tyre and Sidon, who were come to hear Him, and to be healed of their diseases. And they that were troubled with unclean spirits were cured. And all the multitude sought to touch Him, for virtue went out from Him, and healed all. And He, lifting up his eyes on His disciples, said, Blessed are ye poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are ye that hunger now, for you shall be filled. Blessed are ye that weep now, for you shall laugh. Blessed shall you be when men shall hate you, and when they shall separate you, and shall reproach you, and cast out your name as evil; for the Son of man's sake: be glad in that day and rejoice, for behold, your reward is great in heaven.

is omitted.)

OFFERTORY Psalms 149: 5-6

Exsultábunt Sancti in glória, lætabúntur in cubílibus suis: exaltatiónes Dei in fáucibus eórum, allelúja.

SECRET

Múnera tibi, Dómine, nostræ devotiónis offerimus: quæ et pro tuórum tibi grata sint honóre Justórum, et nobis salutária, te miseránte, reddántur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

COMMUNION Luke 12: 4

Dico autem vobis amícis meis: Ne terreámíni ab his, qui vos persecuúntur.

POSTCOMMUNION

Præsta nobis, quæsumus, Dómine: intercedéntibus sanctis Martýribus tuis, et _____, ; ut, quod ore contíngimus, pura mente capiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

The saints shall rejoice in glory, they shall be joyful in their beds: the high praises of God shall be in their mouths, alleluia.

We offer Thee, O Lord, the gifts of our devotion; may they, through Thy mercy, be rendered both pleasing unto Thee, for the honor of Thy just ones, and profitable for our salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

But I say to you, My friends, be not afraid of those who persecute you.

Grant us, we beseech Thee, O Lord, by the intercession of Thy holy martyrs, _____ and _____, that what we touch with our lips we may receive with a pure heart. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.